

248030006 - Version 1 - 2015

Your product - Votre produit -  
Twój produkt - Ваша продукция -  
Su producto - Ürününüz

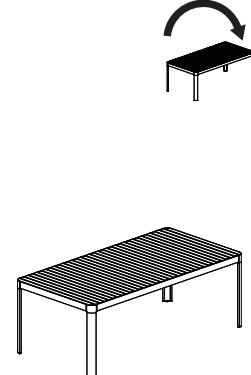
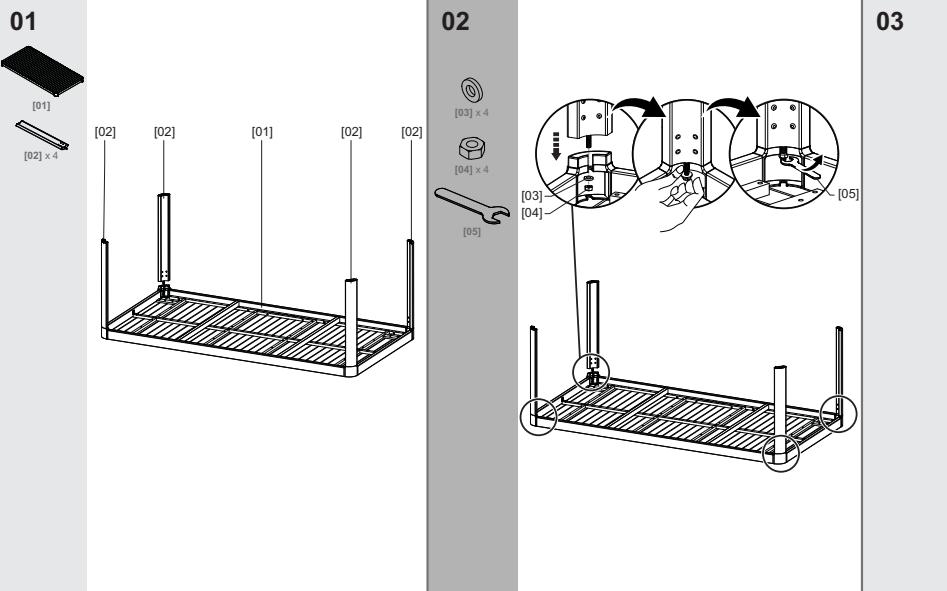


[01] x 1  
[02] x 4

[03] x 4  
[04] x 4

[05] x 2

You will need - Vous aurez besoin de  
- Będzieś potrzebował - Вам  
потребуется - Necesitará -  
İhtiyaçınız olacak



GB / IE	FR	PL	RUS	ES	TR
<b>Getting started...</b>	<b>Pour bien commencer...</b>	<b>Pierwsze kroki...</b>	<b>Начало...</b>	<b>Empezando...</b>	<b>Başlarken...</b>
<b>Safety</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> For domestic use only.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Always use on firm level ground.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Do not sit or stand on the tabletop.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Do not let children play with this product.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> This product must be set up by a competent adult.</li> </ul>	<b>Sécurité</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Produit à usage domestique.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur la surface du plateau.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Ce produit doit être monté par un adulte compétent.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A monter soi même.</li> </ul>	<b>Bezpieczeństwo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Meble przeznaczone do użytku prywatnego.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Nie siedz zanim nie stawaj na blacie stołu.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Niniejszy mebel musi zostać zmontowany przez kompetentną osobę dorosłą.</li> </ul>	<b>Безопасность</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Только для домашнего использования.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Всегда используйте на твердой ровной земле.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Необходимо регулярно проверять состояние продукта. Не используйте продукт, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> не сидитесь и не становитесь на крышки стола.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Не позволяйте детям играть с этой продукцией.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Устанавливать эту мебель должен взрослый человек.</li> </ul>	<b>Seguridad</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Para uso exclusivo doméstico.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Siempre utilice el producto sobre el suelo, en una superficie plana.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Se debe llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o su uso.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> No se siente o se ponga de pie sobre la superficie de la mesa.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> No permita que los niños jueguen con este producto.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Estos muebles debe montarlos un adulto competente.</li> </ul>	<b>Güvenlik</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Sadece ev kullanımını içindir.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Her zaman sağlam bir zemin üzerinde kullanın.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Bu ürünün yapılışını, amca ve uygun kullanım ile ilgili şüphe olması durumunda kullanılmamalıdır.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Masa üzerinde yüzeylere oturmayın veya çökmenin.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Çocukların bu mobilya ile oynamalarına izin vermeyin.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Bu mobilya uzman bir yetişkin tarafından kurulmalıdır.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> BU ÜRÜNÜN BAĞLANTı VEYA MONTAJ TÜKECTiCİYE AİTTİR. MONTAJ HİZMETİ VEYA BU AD ALTINDA ALINAN MONTAJ BEDELİ ÜRÜNÜN SATIŞ BEDELİNE DAHİL DEĞİLDİR.</li> </ul>

Réf: 688336

KOD: 623811

**The golden rules for care**

- ① Use warm water with a mild detergent and a soft cloth cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth.
- ② Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
- ③ Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product.

**At the beginning of the season**

> Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

**At the end of the season**

> This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).

> Always clean and dry thoroughly before storage.

**Care instructions of wooden surfaces**

> Wood is a natural material whose appearance will deteriorate when left outside. A fence should be always regularly treated so that the wood is protected and to keep it looking at its best. For wood care guidance refer to the Care Instruction sheet enclosed.

**Les règles d'or pour l'entretien**

- ① Pour nettoyer la surface du produit et rincer les taches ou décolorations, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre w. Wipe dry with a clean cloth.
- ② N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.
- ③ Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.

**En début de saison**

> Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

**En fin de saison**

> L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.

> Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.

**Instructions d'entretien des surfaces en bois**

> Le bois est un matériau naturel, dont l'apparence peut déteriorer lorsque l'est exposé aux éléments. Il faut donc régulièrement traiter le bois pour le protéger et le faire tenir au mieux. Pour plus d'informations, veuillez consulter la notice d'instructions jointe.

**Zasady konserwacji**

- ① Użyj ciepłej wody z łagodnym detergentem i wilgotnego szmatka do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.
- ② Nigdy nie użyjaj rozpuszczalników, drucików, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, ostrzych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.
- ③ Do czyszczenia produktu nie użyjaj myjek wysokociśnieniowych.

**Na początku sezonu**

> Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy zamontowane zostały poprawnie i mocowane. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.

**Na końcu sezonu**

> Należy przechować produkt podczas zimy, jeśli nie zamierzamy go użyć jeszcze przez dłuższy okres lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej) przechowując w schowku lub w garażu.

> Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.

**Instrukcje dotyczące konserwacji powierzchni drewnianych**

> Drewno jest materiałem naturalnym, którego wygląd ulega zmianie, gdy jest ono pozostawiane na zewnątrz. Drewno należy regularnie regenerować olejem do drewna. Informacje na temat konserwacji drewna uzyskasz w instrukcji dołączonej do produktu.

**Золотые правила для постоянного использования**

- ① Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкую влажную ткань для чистки поверхности изделия. Вытрите изделие и удалите пыль и пятна. После этого насыпьте чистой тканью.
- ② Никогда не используйте растворители, жесткие мочалки, абразивные материалы, отбелители, кислоту, сильные моющие средства, агрессивные химические вещества и им подобные чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.
- ③ Не используйте высоконапорные автомойки для чистки этой продукции.

**В начале сезона**

> Проверьте надежность всех компонентов и креплений изделия, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.

**В конце сезона**

> Эту продукцию нужно хранить накрытым во время длительных периодов неблагоприятной погоды (влажной или холодной), а также зимой (лучше всего в садовом сарае или гараже).

> Всегда тщательно очищайте и высыпывайте перед хранением.

**Инструкции по уходу за деревянными поверхностями**

> Древесина – это природный материал, внешний вид которого может испортиться, если его оставить под сырьим небом. Нужно регулярно выполнять полировку дерева, чтобы дерево оставалось элегантным и хорошо выглядело. Инструкции по уходу за деревом предоставлены в прилагаемой «Инструкции по уходу».

**Las reglas de oro para el cuidado**

- ① Para limpiar la superficie del producto utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo suave. Secúelo con un paño limpio.
- ② Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.
- ③ No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto.

**Al principio de la temporada**

> Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.

**Al final de la temporada**

- ④ Este producto debe guardarse bajo techo durante las largas temporadas de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).
- ⑤ Siempre limpíe y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.

**Instrucciones de cuidado para superficies de madera**

> La madera es un material natural, la apariencia del cual se deteriorará al aire libre. Deberá aplicar aceite a la madera regularmente para asegurarse de que la madera permanezca en buenas condiciones y sea más resistente a la intemperie y a la decoloración. Para más consejos acerca de la conservación de madera, consulte la Hoja de instrucciones de cuidado incluida.

**Kullanırken altın kural**

- ① Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya pastları çıkarmak için hafif deterjanlı ılık su ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulın.
- ② Ürün üzerinde astı çöpçü, aşındırıcı, bıçaklı deterjanlar, eridi kimyasal temizleyiciler veya çöpçü tip temizleme çözümleri kullanmayın.
- ③ Bu ürünün temizlenmesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın.

**Sezon başlarında**

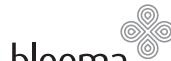
> Bu türün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanmayın.

**Sezon biterken**

- ④ Bu türün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerinde örtü ortakları muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).
- ⑤ Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve lyice kuruluyın.

**Ahşap yüzeylerin bakım talimatları**

> Ahşap, açık havada bırakıldığında gürültülü bozulan doğal bir malzemeden. Aşırı soğuk veya ılık hava ve en iyi görüntü sağlama amacıyla sahnelerdeki olarak son kat uygulanması yasaklanmıştır. Ahşap bakım kılavuzu için ekteki Bakım Talimatlarına bakın.



B&Q plc,  
Chandlers Ford, Hants,  
SO53 3LE United Kingdom  
www.diy.com

**Castorama France**  
C.S. 50101 Templemars  
59837 Wattignies CEDEX  
www.castorama.fr  
G.N.Azur 03810 104 104  
Giles Abbott - 010-10-10-10-10-10

**Producient:**  
Castorama Polska Sp. z o. o.  
ul. Krakowskich 78;  
02-255 Warszawa,  
www.castorama.pl

**İmportör: ООО "Касторама РУС"**  
Дербеневская наб., дом 7, стр 8  
Россия, Москва, 115114  
www.castorama.ru

**Euro Depot España, S.A.U.**  
c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A  
1a Planta  
08820-EI Prat de Llobregat,  
Barcelona,  
España  
www.bricodepot.es

**İthalatçı Firma:**  
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ  
TİC. A.Ş. Taşdelen Mahallesi Sırm  
Çelik Bulvarı No: 5  
Çekmeköy / İSTANBUL  
www.koctas.com.tr  
Koçtaş Müşteri Hattı  
0850 210 50 50